



Rada  
Unii Europejskiej

Bruksela, 22 listopada 2019 r.  
(OR. en)

14251/19

**SOC 751**  
**GENDER 52**

**NOTA**

---

Od:	Prezydencja
Do:	Komitet Stałych Przedstawicieli / Rada
Dotyczy:	Polityki na rzecz równouprawnienia płci i uwzględniania aspektu płci w UE w przyszłości Debata orientacyjna

---

Delegacje otrzymują w załączeniu przygotowaną przez prezydencję notę, która ma ukierunkować dyskusję na forum Rady EPSCO w dniu 10 grudnia 2019 r.

## Polityki na rzecz równouprawnienia płci i uwzględniania aspektu płci w Unii Europejskiej w przyszłości

### 1. Kontekst i uwarunkowania

W dziedzinie równouprawnienia płci w UE nastąpiły znaczne osiągnięcia, takie jak zwiększenie równowagi płci w procesach podejmowania decyzji, przyjęcie dyrektywy w sprawie równowagi między życiem zawodowym a prywatnym i wzmocnienie uwzględniania aspektu płci w działaniach zewnętrznych UE. Niemniej, zgodnie z analizą Europejskiego Instytutu ds. Równości Kobiet i Mężczyzn przedstawioną w sprawozdaniu „Pekin + 25”<sup>1</sup>, niektóre wyzwania dotyczące równouprawnienia płci są nadal aktualne; są to m.in. luka w zatrudnieniu między kobietami a mężczyznami, luka płacowa i emerytalna między kobietami a mężczyznami i poziom ubóstwa oraz przemoc ze względu na płeć. Pojawiają się nowe wyzwania, na przykład transformacja cyfrowa, migracja i zmiana klimatu. Wskaźnik równouprawnienia płci EIGE za 2019 r. wskazuje, że UE z wynikiem 67,4 jest nadal daleka od osiągnięcia równości płci.

Co do uwzględniania aspektu płci, w sprawozdaniu stwierdza się, że włączanie perspektywy płci w różne obszary polityki unijnej jest fragmentaryczne i brakuje tutaj ciągłości. Służące temu narzędzia, takie jak ocena wpływu w aspekcie płci, nie są często stosowane w unijnym kształtowaniu polityki.

Co do uwzględniania aspektu płci w politykach gospodarczych i budżetowych postępy zostały zablokowane przez brak konkretnych celów dotyczących płci i niedociągnięcia we wdrażaniu. Cele niektórych funduszy unijnych dotyczą płci lub uwzględniania aspektu płci, ale często nie udaje się ich realizować w praktyce za pośrednictwem środków wykonawczych, jak w przypadku europejskich funduszy strukturalnych i inwestycyjnych. Czyniono wysiłki na rzecz uwzględniania równouprawnienia płci we wdrażaniu europejskiego semestru, na przykład poprzez wspólne sprawozdania o zatrudnieniu i wykorzystywanie danych z podziałem na płeć. Niemniej związek pomiędzy elementami makroekonomicznymi i dotyczącymi równouprawnienia płci jest słaby, a wpływ zaleceń politycznych w aspekcie płci zazwyczaj nie jest oceniany. Z powodu trudności w śledzeniu wydatków na równouprawnienie płci trudno jest opracować w UE budżetowanie uwzględniające płeć.

---

<sup>1</sup> Przegląd realizacji oengetowskiej pekińskiej platformy działania dokonany 25 lat po jej przyjęciu.

Równość kobiet i mężczyzn jest jedną z wartości założycielskich i podstawowych zasad Unii Europejskiej, jak stwierdza się w Traktacie o Unii Europejskiej i w Karcie praw podstawowych Unii Europejskiej. Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE) powierza Unii zadanie znoszenia nierówności oraz wspierania równości kobiet i mężczyzn we wszystkich jej działaniach.

UE zobowiązała się politycznie do dwutorowego podejścia do osiągnięcia równouprawnienia płci; polega ono na włączaniu perspektywy płci we wszystkie polityki i na wdrażaniu konkretnych środków propagowania równouprawnienia płci i zwalczania dyskryminacji. Uwzględnianie aspektu płci jest jedną z kluczowych strategii transformatywnych służących wspieraniu osiągnięcia równouprawnienia płci. Przykładem służy drugi unijny plan działania w sprawie równości płci (2016 –2020) w działaniach zewnętrznych UE i mocne podejście uwzględniające problematykę płci w unijnych ramach polityki dotyczącej badań i innowacji.

Dzięki badaniom określono kluczowe elementy udanego uwzględniania aspektu płci. Po pierwsze konieczne jest mocne zobowiązanie polityczne w zakresie uwzględniania aspektu płci. Ponadto konieczne jest również zapewnienie odpowiednich struktur i procedur instytucjonalnych w odniesieniu do uwzględniania aspektu płci i wzmocnienie faktycznej realizacji tej zasady w poszczególnych dziedzinach polityki, w tym poprzez oparte na wiedzy monitorowanie i ocenę i stosowanie istniejących narzędzi, takich jak oceny wpływu w aspekcie płci.

## **2. Propagowanie równości i uwzględnianie aspektu płci w UE: dalsze działania**

Prezydencja fińska przeprowadzi debatę orientacyjną na temat priorytetów i kierunków unijnych polityk dotyczących równouprawnienia płci, w tym uwzględniania aspektu płci, na posiedzeniu EPSCO 10 grudnia. Celem jest zbadanie sposobów wzmocnienia zobowiązania politycznego na rzecz zwalczania braku równouprawnienia płci i na rzecz konkretnych środków temu służących oraz zapewnienie realnego postępu w kierunku równouprawnienia płci.

30 września i 1 października 2019 r. prezydencja fińska zorganizowała w Helsinkach konferencję wysokiego szczebla „Europe for Gender Equality? Taking Stock – Taking Action” (*Europa na rzecz równouprawnienia płci? Podsumowanie – Działanie*), skupiając się na unijnych politykach na rzecz równouprawnienia płci i uwzględnianiu aspektu płci w politykach gospodarczych i budżetowych. Uczestnicy podkreślali potrzebę mocnej unijnej strategii na rzecz równouprawnienia płci. Oceny wpływu w aspekcie płci i sporządzanie budżetu z uwzględnieniem aspektu płci postrzegano jako ważne narzędzia służące włączaniu równouprawnienia płci w proces decyzyjny w dziedzinie gospodarki i poważne branie pod uwagę kwestii płci w programie polityki gospodarczej. Podkreślono, że wdrażanie Europejskiego filaru praw socjalnych i celów zrównoważonego rozwoju oraz stosowanie wskaźników równouprawnienia płci w kontekście europejskiego semestru stwarzają nowe możliwości uwzględniania aspektu płci. Współpraca pomiędzy sektorami równouprawnienia płci i budżetowym była postrzegana jako kluczowa dla sporządzania budżetu z uwzględnieniem aspektu płci.

Początek kadencji nowej Komisji i stanowcze zobowiązania dotyczące równouprawnienia płci poczynione przez nowo wybraną przewodniczącą Ursulę von der Leyen, w tym co do strategii na rzecz równouprawnienia płci, stanowią dobrą podstawę wzmocnienia polityk w tym zakresie i uwzględniania aspektu płci w UE. Nowo wybrana przewodnicząca wyraziła również zamiar przekształcenia europejskiego semestru w instrument, który uwzględni oenzetowskie cele zrównoważonego rozwoju obejmujące cel nr 5 dotyczący równouprawnienia płci.

**W związku z powyższym ministrowie są proszeni o odpowiedź na poniższe pytania:**

1. Jakie powinny być priorytety tematyczne unijnych polityk na rzecz równouprawnienia płci w ciągu następnych pięciu lat?
2. Jakie działania i środki powinna podejmować UE w celu zwalczania nierówności pod względem płci i wzmocnienia polityk na rzecz równouprawnienia płci w ciągu pięciu następnych lat?
3. Jak możemy zapewnić, by równouprawnienie płci była bardziej uwzględniana w kluczowych unijnych procesach dotyczących strategii i polityk, w tym w politykach gospodarczych i budżetowych? Jakie są struktury, środki i formy współpracy w tym zakresie, również w Radzie?